



ICHIANGRAI COMPANY LIMITED

บริษัท ไอเซียงราย จำกัด

ICHIANGRAI CO., LTD. 185/8 Moo 4 Rimkok, Muangchiangrai, Chiangrai 57100 THAILAND

Tel: (081) 8854644 Fax: (053) 152141 E-mail: booking@ichiangrai.com Website: www.ichiangrai.com /

www.ichiangrai.co.th (License No. 21/00512)

โปรแกรมทัวร์สิบสองปันนา 5 วัน 4 คืน (ไปรถ – กลับรถ)

วันแรก เชียงของ – ห้วยทราย – หลวงน้ำทา – บ่อเต็น/ม่ฮาน – เมืองหล้า (นอนเมืองหล้า)

07.30 น. คณะพร้อมกัน ณด่านตรวจคนเข้าเมืองอำเภอเชียงของ จ.เชียงราย จากนั้นนำท่านผ่านพิธีการตรวจคนเข้า-ออกเมือง เรียบร้อยแล้วนำท่านข้ามสะพานมิตรภาพไทย-ลาว แห่งที่ 4 สู่เมืองห้วยทราย แขวงบ่อแก้ว สปป.ลาว จากนั้นนำคณะออกเดินทางบนเส้นทางถนน R3A คุณหมิง-ลาว-กรุงเทพฯ ผ่านเมืองห้วยทราย และเมืองเวียงภูคา ซึ่งเป็นเมืองเหมืองแร่ลิกไนต์ที่สำคัญของประเทศลาว ผ่านเมืองหลวงน้ำทา ระหว่างทางท่าน จะได้สัมผัสวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของพี่น้องชาวลาวรวมทั้งหมู่บ้านชาวเขาเผ่าต่างๆ และป่าเขาที่อุดมสมบูรณ์

12.00 น. เดินทางถึงเมืองบ่อเต็นชายแดนจีน พร้อมรับประทานอาหารเที่ยง (1) ณ ร้านอาหาร

14.00 น. จากนั้นนำท่านออกเดินทางต่อไปยังด่านม่ฮาน (จีน) ทำพิธีการผ่านแดนลาว/จีน จากนั้นออกเดินทางต่อไปยังเมืองหล้า ซึ่งเป็นเมืองหน้าด่านสำคัญของจีนตอนใต้ (มณฑลยูนนาน)

16.30 น. คณะเดินทางถึงเมืองหล้า นำคณะเข้าพักโรงแรม จินซิ่ว (Jin Xiu Hotel) หรือโรงแรมเพงจี (Peng Ji Hotel) เทียบเท่า (ระดับ 3 ดาว) จากนั้นนำคณะเดินช้อปปิ้งในเมืองหล้า

18.00 น. บริการอาหารมื้อค่ำ (2) ณภัตตาคารพักผ่อนตามอัชฌาศัย หรือจะเลือกช้อปปิ้งบริเวณใกล้ๆ โรงแรม



บริษัท ไอเซียงราย จำกัด เลขที่ 185/8 หมู่ 4 ต.ริมกก อ.เมืองเชียงราย จ. เชียงราย 57100 โทร (081) 8854644 แฟกซ์ (053)152141

อีเมลล์: booking@ichiangrai.com เว็บไซต์: www.ichiangrai.com / www.ichiangrai.co.th (ใบอนุญาตเลขที่ 21/00512)



ICHIANGRAI COMPANY LIMITED

บริษัท ไอเซียงราย จำกัด

ICHIANGRAI CO., LTD. 185/8 Moo 4 Rimkok, Muangchiangrai, Chiangrai 57100 THAILAND

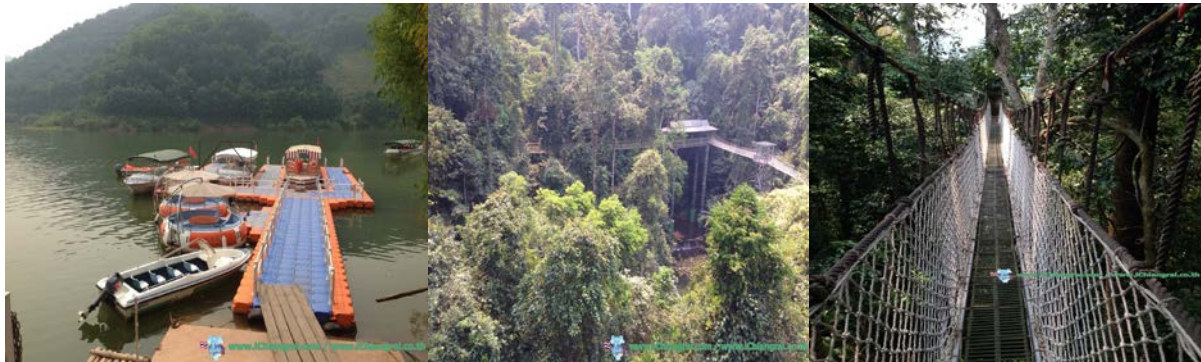
Tel: (081) 8854644 Fax: (053) 152141 E-mail: booking@ichiangrai.com Website: www.ichiangrai.com /

www.ichiangrai.co.th (License No. 21/00512)

วันที่สอง เมืองหล้า—สวนป่ารัฐญา— ถ้ำควายขาวแสง/ถ้ำเมืองหยวน (นอนเซียงรุ่ง)

07.00 น. รับประทานอาหารเช้า (3) ณ ห้องอาหารของทางโรงแรม และเช็คเอาท์

09.00 น. นำท่านเที่ยวชม สวนป่ารัฐญา ซึ่งเป็นแหล่งท่องเที่ยวเชิงธรรมชาติอีกแห่งหนึ่งในเขตสิบสองปันนา ตั้งอยู่ทางทิศใต้ของเมืองเซียงรุ่ง ห่างจากเซียงรุ่ง 134 กิโลเมตร อุทยานแห่งนี้ยังคงสภาพที่อุดมสมบูรณ์ มีต้นไม้อายุหลายร้อยปีอยู่เป็นจำนวนมาก จุดที่เป็นที่สนใจสำหรับนักท่องเที่ยวคือ ต้นวังเทียนสู หรือ ต้นไม้ฟ้าซึ่งมีความสูง 80 เมตร สะพานเชือกแขวนที่มีความสูง 30 เมตร และเส้นทางเดินชมป่าท่ามกลางผืนป่าธรรมชาติ การเข้าชมสวนป่ารัฐญานั้นต้องนั่งเรือผ่านจุดที่เป็นแม่น้ำลา ก่อนจะไปถึงจุดที่เป็นอุทยานป่าไม้ โดยใช้เวลาเดินเที่ยวชมราว 2-3 ชั่วโมง ขึ้นชมสัมผัสอุทยานป่าไม้สิบสองปันนา



12.00 น. รับประทานอาหารเที่ยง (4) ณ ร้านอาหาร

13.00น. นำท่านเที่ยวชม “เทวโลกเมืองหยวน” หรือ ถ้ำควายขาวแสง/ถ้ำเมืองหยวน ประกอบด้วย ถ้ำหินงอกหินย้อย ถ้ำค่อนข้างเปิดโล่งและโอโดง นำท่านเดินเข้าชมภายในถ้ำที่ประดับตกแต่งผสมผสานกับธรรมชาติของหินงอกหินย้อยอย่างสวยงามยิ่งนัก จากนั้นนำท่านเดินทางไปยังเมืองเซียงรุ่ง (สิบสองปันนา)



บริษัท ไอเซียงราย จำกัด เลขที่ 185/8 หมู่ 4 ต.ริมกก อ.เมืองเซียงราย จ. เชียงราย 57100 โทร (081) 8854644 แฟกซ์ (053)152141

อีเมลล์: booking@ichiangrai.com เว็บไซต์: www.ichiangrai.com / www.ichiangrai.co.th (ใบอนุญาตเลขที่ 21/00512)



17.30 น. ถึงเชียงรุ่ง นำคณะเข้าเช็คอินที่พัก ณ โรงแรมรันเนอร์ (Runner Hotel) หรือ โรงแรมสยาม (Siam Hotel) หรือเทียบเท่า (ระดับ 3 ดาว+)

18.00 น. รับประทานอาหารเย็น (5) ณ ร้านอาหาร จากนั้นให้อิสระท่านช้อปปิ้ง หรือจะเดินเที่ยวแสงสี ยามค่ำคืนของสิบสองปันนา ตามอัธยาศัย

วันที่สาม เชียงรุ่ง – วัดหลวงเมืองลือ – สวนป่าดงดิบ (นอนเชียงรุ่ง)

07.00 น. อรุณสวัสดิ์ยามเช้า พร้อมรับประทานอาหาร (6) ณ ห้องอาหารของโรงแรม

09.00 น. พาคณะเดินทางผ่านสะพานแขวนที่ยาวที่สุดของมณฑลยูนนานท่านสามารถมองเห็นตัวเมืองเชียงรุ่ง พร้อมท่าเรือสินค้า ซึ่งเป็นจุดขนถ่ายสินค้าเงินกับไทยไปเชียงราย นำท่านเดินทางชมวัดหลวงเมืองลือ เป็นวัดพุทธที่ใหญ่ที่สุดในสิบสองปันนา ซึ่งบริษัทพัฒนาการท่องเที่ยวห้วยจ๋าย จำกัด ลงทุนสร้าง ถึง 350 ล้านบาท เพื่อสร้างวัดนิกายหินยานและพระพุทธรูปยืนขนาดใหญ่ที่สุดในแถบนี้



11.00 น. นำท่านเยี่ยมชม ศูนย์วิจัยพืชสวนสมุนไพร เมืองสิบสองปันนา และเลือกซื้อผลิตภัณฑ์สมุนไพรอัน เลื่องชื่อของ ประเทศจีน เช่น ยาเลือดมังกร

12.00 น. รับประทานอาหารกลางวัน (7) ณ ภัตตาคารอีฝิงชว่น

13.00 น. เยี่ยมชมหมู่บ้านตีมิด ซึ่งอดีตหมู่บ้านนี้มีชื่อเสียงด้านการทำมิดหรือดาบให้เจ้าเมืองสิบสองปันนา

14.00 น. จากนั้นนำคณะเดินทางไปยังสวนป่าดงดิบ ชมการเรียกนกยูงบินลงมาจากภูเขา เป็นฝูงขนาดใหญ่ ชมหมู่บ้านผ่าอายหนี หรือผ่าอีก่อ ร่วมเดินรำกับสาว ๆ ขนผ่าอายหนี ชมการแสดงที่น้ำตกแก้ว มังกร จากนั้น ชมการแสดงสัตว์แสนรู้



ICHIANGRAI COMPANY LIMITED

บริษัท ไอเซียงราย จำกัด

ICHIANGRAI CO., LTD. 185/8 Moo 4 Rimkok, Muangchiangrai, Chiangrai 57100 THAILAND

Tel: (081) 8854644 Fax: (053) 152141 E-mail: booking@ichiangrai.com Website: www.ichiangrai.com /

www.ichiangrai.co.th (License No. 21/00512)



16.00 น. จากนั้นให้ทุกท่านอิสระในการช้อปปิ้ง บริเวณย่านศูนย์การค้าใจกลางเมืองเชียงใหม่

18.00 น. รับประทานอาหารเย็น (8) ภัตตาคารด้าเหยียนฟู จากนั้นเข้าชมการแสดงโชว์พารานาตี ซึ่งเป็นการแสดงโชว์อันเลื่องชื่อของสิบสองปันนา สวยงามมาก



วันที่สี่ เชียงรุ่ง – ชมสวนม่านทิง – หมู่บ้านไทลื้อบ้านดัว-เหมืองหล้า (นอนเชียงใหม่)

07.00 น. ตื่นนอนรับอากาศบริสุทธิ์ยามเช้า บริการอาหารเช้า (9) ณ ห้องอาหารโรงแรม

09.00 น. นำท่านเดินเที่ยวตลาดเช้าเมืองสิบสองปันนา และช้อปปิ้ง ย่านธุรกิจ

10.00 น. นำคณะเดินทางไปยังสวนม่านทิงที่รวบรวมความหลากหลายในสวนม่านทิง ซึ่งเป็นที่ตั้ง ของอนุสาวรีย์ โจวเอินไหล ชมสวนนกยูง เจดีย์แปดเหลี่ยม วัดป่าเจ (ซึ่งเป็นวัดที่สำคัญในเมืองเชียงใหม่) ชมวิหารใหม่ อันสวยงามของวัดป่าเจ

บริษัท ไอเซียงราย จำกัด เลขที่ 185/8 หมู่ 4 ต.ริมกก อ.เมืองเชียงใหม่ จ. เชียงราย 57100 โทร (081) 8854644 แฟกซ์ (053)152141

อีเมลล์: booking@ichiangrai.com เว็บไซต์: www.ichiangrai.com / www.ichiangrai.co.th (ใบอนุญาตเลขที่ 21/00512)



ICHIANGRAI COMPANY LIMITED

บริษัท ไอเซียงราย จำกัด

ICHIANGRAI CO., LTD. 185/8 Moo 4 Rimkok, Muangchiangrai, Chiangrai 57100 THAILAND

Tel: (081) 8854644 Fax: (053) 152141 E-mail: booking@ichiangrai.com Website: www.ichiangrai.com /

www.ichiangrai.co.th (License No. 21/00512)



12.00 น. รับประทานอาหารเที่ยง (10) ณ ภัตตาคารหงษ์จ้อย

13.00 น. พาท่านเยี่ยมชมโรงงานหยกของรัฐบาลสิบสองปันนา ซึ่งเป็นโครงการช่วยเหลือผู้พิการให้มียางทำในการเจียหยก

14.00 น. นำคณะเที่ยวหมู่บ้านไทลื้อบ้านดัว หมู่บ้านไทลื้ออนุรักษ์ของอาณาจักรเชียงรุ่งเยี่ยมชม และนมัสการพระพุทธรูปที่ในหมู่บ้านดัว หมู่บ้านไทลื้อบ้านดัว มีวิถีชีวิตชุมชนเหมือนเดิม ห้ามก่อสร้าง หรือมีสิ่งปลูกสร้างสมัยใหม่ และจะมีการจัดกิจกรรมตามประเพณีที่เปิดโอกาสให้นักท่องเที่ยวเข้าร่วมอย่างสนุกสนาน



18.00 น. รับประทานอาหารเย็น (11) ณ ร้านอาหาร จากนั้นช้อปปิ้ง บริเวณใกล้โรงแรม หรือจะเดินเที่ยวแสงสียามค่ำคืน ตามอัธยาศัย

บริษัท ไอเซียงราย จำกัด เลขที่ 185/8 หมู่ 4 ต.ริมกก อ.เมืองเชียงราย จ. เชียงราย 57100 โทร (081) 8854644 แฟกซ์ (053)152141

อีเมลล์: booking@ichiangrai.com เว็บไซต์: www.ichiangrai.com / www.ichiangrai.co.th (ใบอนุญาตเลขที่ 21/00512)



ICHIANGRAI COMPANY LIMITED

บริษัท ไอเซียงราย จำกัด

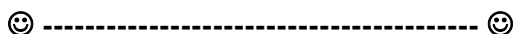
ICHIANGRAI CO., LTD. 185/8 Moo 4 Rimkok, Muangchiangrai, Chiangrai 57100 THAILAND

Tel: (081) 8854644 Fax: (053) 152141 E-mail: booking@ichiangrai.com Website: www.ichiangrai.com /

www.ichiangrai.co.th (License No. 21/00512)

วันที่ห้า เชียงรุ่ง – หลวงน้ำทา – ห้วยทราย – เชียงของ – เชียงราย

- 07.00 น. รับประทานอาหารเช้า (12) ณ ห้องอาหารของทางโรงแรม
- 08.00 น. จากนั้นเก็บสัมภาระเพื่อเดินทางไปยังด่านโม่ฮาน (จีน) และด่านบ่อเต็น (ลาว) ผ่านพิธีการผ่านแดน
เรียบร้อยออกเดินทางไปยังเมืองหลวงน้ำทา
- 12.00 น. รับประทานอาหารเที่ยง (13) ณ ร้านอาหารครัวไท ที่เมืองหลวงน้ำทา
- 13.00 น. ออกเดินทางไปเมืองห้วยทราย ระหว่างทางผ่านเมืองเวียงคุกฯ ชมบรรยากาศของชุมชนชาวลา
- 16.00 น. เดินทางถึงเมืองห้วยทราย ผ่านพิธีการผ่านแดน จากนั้นนำท่านเข้าชมสะพานมิตรภาพไทย-ลาว แห่งที่
4 กลับมายังเชียงของ ประเทศไทยโดยสวัสดิภาพ พร้อมเก็บภาพความประทับใจ



อัตราค่าบริการ

ราคาท่านละ 10,800 บาท (สำหรับ 8 ท่าน ขึ้นไป)

ราคานี้ยกเว้นวันหยุดเทศกาล เช่น วันสิ้นปี, ตรุษจีน, วันชาติจีน, และวันสงกรานต์

พักเดี่ยวเพิ่ม 4,500 บาท ต่างชาติ (ที่ไม่ใช่คนไทย) ค่าเช่าวีซ่าเข้าลาวประมาณครั้งละ 2,000 บาท

อัตรารวม	อัตราไม่รวม
ยานพาหนะรับ – ส่ง ตามที่ระบุในรายการ	ค่าทิปมัคคุเทศก์ท้องถิ่น และ คนขับรถ ท่านละ 100 บาท /คน/วัน หมายถึง เดินทาง 5 วัน ท่านต้องจ่ายรวมเป็นเงิน 500 บาท/คน ส่วนตัววีซ่าเดออร์ ไทย ตามแต่ท่านจะเห็นสมควรนะคะ
ค่าธรรมเนียมวีซ่าจีน + ค่าถ่ายรูป (วีซ่าหน้าด่าน)	ค่าใช้จ่ายส่วนตัว เช่น ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด
ค่าธรรมเนียมผ่านแดนไทย – ลาว – จีน	ค่าเครื่องดื่มนอกเหนือรายการระบุ
ค่าที่พัก 4 คืน (1 ห้อง พัก 2 ท่าน)	ค่าธรรมเนียมวีซ่าลาวกรณีเป็นชาวต่างด้าว
ค่าอาหาร 13 มื้อ ตามที่ระบุในโปรแกรม	ภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3 % และ ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % (กรณีต้องการเอกสาร ใบเสร็จรับเงิน)
ค่าบริการเข้าชมสถานที่ตามที่ระบุในรายการ	
มัคคุเทศก์ท้องถิ่นและตัวนำรถจากประเทศไทย	
ค่าเข้าชมการแสดงโชว์เมืองพาราณาสี	

บริษัท ไอเซียงราย จำกัด เลขที่ 185/8 หมู่ 4 ต.ริมกก อ.เมืองเชียงราย จ. เชียงราย 57100 โทร (081) 8854644 แฟกซ์ (053)152141

อีเมลล์: booking@ichiangrai.com เว็บไซต์: www.ichiangrai.com / www.ichiangrai.co.th (ใบอนุญาตเลขที่ 21/00512)



ICHIANGRAI COMPANY LIMITED

บริษัท ไอเซียงราย จำกัด

ICHIANGRAI CO., LTD. 185/8 Moo 4 Rimkok, Muangchiangrai, Chiangrai 57100 THAILAND

Tel: (081) 8854644 Fax: (053) 152141 E-mail: booking@ichiangrai.com Website: www.ichiangrai.com /

www.ichiangrai.co.th (License No. 21/00512)

ค่าประกันภัยอุบัติเหตุการเดินทาง วงเงิน 1,000,000 บาท (เงื่อนไขตามกรมธรรม์)

เอกสารประกอบการเดินทาง

ส่งหนังสือเดินทาง (Passport) มีที่อายุเหลือการใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน ขึ้นไป ก่อนการเดินทาง 20 วัน

การชำระเงิน

1. สำรองที่นั่งพร้อมชำระมัดจำ 50 % ส่วนที่เหลือชำระก่อนวันเดินทาง 15 วัน
2. ยกเลิกการเดินทาง 10– 15 วัน หัก 50 % ของมัดจำ
3. กรณีบริษัทดำเนินเรื่อง Visa และเอกสารต่างๆ เรียบร้อยแล้ว ยกเลิกการเดินทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่ามัดจำทั้งหมด
4. ยกเลิกในวันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่ามัดจำทั้งหมด

ธนาคาร: ธนาคารกรุงเทพ

ชื่อบัญชี: บริษัท ไอเซียงราย จำกัด

ประเภท: บัญชีออมทรัพย์

สาขา: บ้านคู่

บัญชีเลขที่: 984-0-05540-5

และส่งสำเนาการโอนเงิน (pay-in) กลับมาที่ booking@ichiangrai.com ไว้เป็นหลักฐาน

หมายเหตุ

* บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบในกรณีที่กองตรวจคนเข้าเมือง ห้ามผู้เดินทาง เนื่องจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือสิ่งของห้ามนำเข้าประเทศ เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ ความประพฤติส่อไปในทางเสื่อมเสีย หรือ ด้วยเหตุผลใด ๆ ก็ตามที่กองตรวจคนเข้าเมืองพิจารณาแล้ว ทางบริษัทฯ ไม่อาจคืนเงินให้ท่านได้ ไม่ว่าจำนวนทั้งหมด หรือบางส่วน

* บริษัทขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับผิดชอบต่อค่าใช้จ่ายใดๆ ที่อาจเพิ่มขึ้นในกรณี เกิดเหตุสุดวิสัย อาทิ เกิดการล่าช้าของสายการบิน เปลี่ยนแปลงเวลาของสายการบิน และยกเลิกเที่ยวบินจากสายการบิน, อุบัติเหตุร้ายแรง

บริษัท ไอเซียงราย จำกัด เลขที่ 185/8 หมู่ 4 ต.ริมกก อ.เมืองเชียงราย จ. เชียงราย 57100 โทร (081) 8854644 แฟกซ์ (053)152141

อีเมลล์: booking@ichiangrai.com เว็บไซต์: www.ichiangrai.com / www.ichiangrai.co.th (ใบอนุญาตเลขที่ 21/00512)



ICHIANGRAI COMPANY LIMITED

บริษัท ไอเชียงราย จำกัด

ICHIANGRAI CO., LTD. 185/8 Moo 4 Rimkok, Muangchiangrai, Chiangrai 57100 THAILAND

Tel: (081) 8854644 Fax: (053) 152141 E-mail: booking@ichiangrai.com Website: www.ichiangrai.com /

www.ichiangrai.co.th (License No. 21/00512)

ตามธรรมชาติต่างๆ, การนัดหยุดงาน, ปัญหาทางการเมือง, การจลาจล, การโจรกรรม, และสิ่งของสูญหายตามสถานที่ต่างๆ ซึ่งเป็นเหตุอันเกิดขึ้นเหนือการควบคุมของบริษัท

* บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะยกเลิก หรือเปลี่ยนแปลงรายการทัวร์, กำหนดวันเดินทาง, สายการบิน, และราคาทัวร์ ตามความเหมาะสม และความจำเป็นที่เกิดขึ้น โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าทั้งนี้ยังคงรักษา

ผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ

* คณะผู้จัดการเดินทางจะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากผู้เดินทางถูกปฏิเสธการเข้า – ออกเมือง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับดุลพินิจของเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าออกเมืองเป็นสำคัญ

* กรณีท่านปฏิเสธ หรืองดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ ไม่ทานอาหารบางมื้อ หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ และบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น

* กรณีท่านปฏิเสธ หรืองดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ ไม่ทานอาหารบางมื้อ หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ และบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น

รายละเอียดเพิ่มเติมสิบสองปันนา

สกุลเงินที่ใช้ - เป็นสกุลเงินหยวนเท่านั้น และสามารถแลกกับไกด์ท้องถิ่น

1 หยวน = 5 บาท หรือ 5.50 บาท (ตามอัตราแลกเปลี่ยนขณะนั้น)

อาหาร – รสชาติจัด ใครชอบทานเผ็ดเตรียมน้ำพริกจากเมืองไทยไปได้ค่ะ

อากาศ - 15-27 องศาเซลเซียส

เวลา - ประเทศจีนเร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง

บริษัท ไอเชียงราย จำกัด เลขที่ 185/8 หมู่ 4 ต.ริมกก อ.เมืองเชียงราย จ. เชียงราย 57100 โทร (081) 8854644 แฟกซ์ (053)152141

อีเมลล์: booking@ichiangrai.com เว็บไซต์: www.ichiangrai.com / www.ichiangrai.co.th (ใบอนุญาตเลขที่ 21/00512)